

iber:Camera

ensemble 1700

bruno de sá

sopranista

dorothee oberlinger

flauta dulce y dirección

scarlatti, händel,  
bononcini, marcello,  
barsanti, corelli

domingo, 25 de enero del 2026, 19 h  
auditori de girona - sala montsalvatge



FUNDACIÓ  
VILA CASAS

**este programa  
ha sido posible gracias  
al apoyo de la fundación vila casas**

# UNA COL·LECCIÓ PERMANENTMENT CANVIANT

NOVA PERMANENT DE PINTURA  
ESPAI HOMENATGE ANTONI VILA CASAS

MUSEU CAN FRAMIS  
C. ROC BORONAT, 116-126 (BARCELONA)

Rafel G. Bianchi, *El col·leccionista absent III*, 2022 (detall)



FUNDACIÓ  
VILA CASAS

CAN  
FRAMIS  
BARCELONA



[www.fundaciovilacasas.org](http://www.fundaciovilacasas.org)

**Alessandro Scarlatti (1660 – 1725)**  
**Serenata Clori, Dorino e Amore (1702)**

Sinfonia avanti

I. Largo / II. Presto / III. Minuet / IV. Grave

**Georg Friedrich Händel**  
**(1685 – 1759)**

**Concierto para organo, en fa mayor,**  
**op. 4, núm. 5 (1735), arr. para flauta**  
**dulce, cuerda y bajo continuo**

I. Larghetto / II. Allegro

III. Alla siciliana / IV. Presto

**Giovanni Battista Bononcini**  
**(1670 – 1747)**

**Polifemo (1702)**

Aria de Aci: Partir vorrei

**Alessandro Scarlatti**  
**Il giardino d'Amore (ca. 1700 – 1705)**

Aria de Adone: Più non m'alletta e piace

**Alessandro Marcello (1673 – 1747)**

**Concierto para oboe, en re menor, S**  
**Z799 (ca. 1715), arr. para flauta dulce**

Andante e spiccato / II. Adagio / III. Allegro

**Giovanni Battista Bononcini**  
**Xerse (1694)**

Arioso de Xerse: Ombra mai fu

**Polifemo (1702)**

Coro: Farfaletta che segue l'amor

—

**Alessandro Scarlatti**  
**Serenata a duo Venere e**  
**Amore (1696)**

Sinfonia

**Georg Friedrich Händel**  
**Aci, Galatea e Polifemo, HWV 72 (1708)**

Aria de Aci: Qui l'augel

**Alessandro Scarlatti**  
**Griselda (1721)**

Aria de Griselda: Di che sogno, o che delirio

**Francesco Barsanti (1690 – 1772)**  
**A collection of old scots tunes (1742)**

Jonny Faa

**Arcangelo Corelli (1653 – 1713)**  
**Sonata núm. 10, en fa mayor, op. 5**  
**(1700), arr. F. Geminiani**

I. Preludio-Adagio / II. Allemanda-Allegro

III. Sarabanda-Largo / IV. Giga-Allegro

V. Gavotta-Allegro

**Georg Friedrich Händel**  
**Il trionfo del Tempo e del Disingan-**  
**no, HWV 46a (1707)**

Aria de Bellezza: Tu del ciel

**duración aproximada del concierto: 120 minutos (pausa incluida)**



## Ensemble 1700

Han pasado más de 20 años desde que el Ensemble 1700 fue fundado por Dorothee Oberlinger en Colonia en 2002, el cual se ha convertido en uno de los grupos referentes de la escena de la música barroca europea.

Además de sus proyectos de conciertos de música de cámara y grabaciones en CD, el conjunto invita regularmente a artistas de renombre para realizar colaboraciones. Entre estos se incluyen Andreas Scholl, Nuria Rial, Dorothee Mields, Reinhard Goebel, Dmitry Sinkovsky, Nils Mönkemeyer, Vittorio Ghielmi, Alfredo Bernardini y François Lazarevitch. Ensemble 1700 ha recibido numerosos premios por sus grabaciones, incluyendo el Echo Klassik (2015), Diapason d'Or (2020) y Opus Klassik (2021). En 2022, su álbum navideño PASTORALE se convirtió en un gran éxito, alcanzando los primeros puestos en las listas alemanas, siendo denominado por Deutsche Bühne como “el álbum navideño más hermoso en el género clásico en muchos años”.

Desde el principio, Ensemble 1700 ha actuado en las principales salas de conciertos y festivales europeos, incluidos el Konzerthaus de Viena, KKL Lucerna, Laeiszhalle Hamburgo, la Philharmonie de Colonia, el Prinzregententheater de Múnich, el Festival Resonanzen de Viena, los Musikfestspiele Potsdam Sanssouci, el Festival Schleswig-Holstein Musik, el Festival de Castillo de Ludwigsburg, la Elbphilharmonie Hamburgo, el Auditorio Nacional de Madrid, el Théâtre des Champs-Élysées de París, DeSingel de Amberes y el Rheingau Music Festival, entre otros.

En 2016, bajo la dirección artística de Dorothee Oberlinger, Ensemble 1700 comenzó una nueva etapa artística, expandiendo su trabajo a interpretaciones historicistas de ópera. Tras su debut operístico con Lucio Cornelio Silla de Handel, el conjunto continuó con producciones aclamadas por la crítica centradas en la interpretación histórica en el escenario. Estas incluyen:

- Polifemo de Giovanni Battista Bononcini (2019)
- Pastorelle en musique de Georg Philipp Telemann (2021)
- I portentosi effetti de la madre natura de Giuseppe Scarlatti (2022)
- Il giardino d'amore, una serenata de Alessandro Scarlatti (2022)
- L'Homme de Andrea Bernasconi, co-compuesta por la Margravina Wilhelmine de Bayreuth (2023)
- I lamenti d'Orfeo de Giovanni Alberto Ristori (2023)
- Adriano in Siria de Graun (2024)
- El oratorio Il Trionfo del Tempo de Handel (2024, semi-es escenificado)

Estas producciones se han presentado en importantes festivales y salas, incluidos el Göttingen International Handel Festival, el Festival de Música Antigua de Innsbruck, los Tage für Alte Musik Herne, los Musikfestspiele Potsdam Sanssouci, el Festival de Castillo de Ludwigsburg, la Philharmonie de Colonia, Musica Bayreuth en el Margraval Opera House de Bayreuth, y en 2024, Adriano in Siria se interpretará en concierto en la Philharmonie de Essen.

La primera grabación operística del conjunto, Polifemo de Bononcini (2020, Sony DHM), recibió múltiples elogios, incluidos el Diapason d'Or, Joker (Crescendo BE) y Opus Klassik (2021). La grabación de *I portentosi effetti de la madre natura* de Scarlatti recibirá el Opus Klassik 2024 como Grabación de Ópera del Año.

En 2022, el programa federal NEUSTART KULTUR apoyó la producción escénica de *Il giardino d'amore* de Alessandro Scarlatti. Desde 2022 hasta 2024, los proyectos de Ensemble 1700 fueron financiados por el Ministerio de Cultura y Ciencia de Renania del Norte-Westfalia (NRW).

Ensemble 1700

Jonas Zschenderlein, violín I

Anna Dmitrieva, violín II

Gabrielle Kancachian, viola

Olga Watts, violonchelo

Axel Wolf, laúd

Kit Scotney, contrabajo

Marco Testori, clave y órgano



## Bruno de Sá

El brillante joven sopránista Bruno de Sá ya cuenta con una larga lista de críticas elogiosas que alaban su extraordinaria voz y rara musicalidad.

En 2015, debutó en un papel principal como Sesto en *La clemenza di Tito* de Mozart en el Teatro São Pedro de São Paulo: "... un triunfo ... le espera una carrera internacional..." [concerto.com.br]. En la temporada 2016/17, regresó al Teatro São Pedro, interpretando a Gherardino (Gianni Schicchi), Harry (Albert Herring), Cherubino (Le nozze di Figaro) y la Primera Dama (Die Zauberflöte). En el 20º Festival Amazonas de Ópera, cantó el papel del Pastor en *Tannhäuser* y fue solista en *Triunfo da Voz*, un concierto en honor al gran castrato Farinelli: "Bruno de Sá volvió loco al público..." [L'Opera].

En 2019, Bruno de Sá debutó en Europa como Aci en *Polifemo* de Bononcini, bajo la dirección musical de Dorothee Oberlinger (Musikfestspiele Potsdam Sanssouci y el Margravia Opera House Bayreuth), cautivando al público. En la temporada 2019/20, se unió al estudio de ópera del Theater Basel, donde interpretó a *La Sirenita* en Andersen's Fairy Tales de Jherek Bischoff (estreno mundial), Barbarina en *Le nozze di Figaro* bajo la dirección de Christian Curnyn, Sesto en *Giulio Cesare* de Handel dirigido por Peter Konwitschny e Isacio en *Irene* de Hasse con la Helsinki Baroque Orchestra (Musiikkitalo Helsinki y Theater an der Wien).

En temporadas recientes, regresó a Bayreuth para cantar como Berardo en *Carlo il Calvo* de Porpora (Bayreuth Baroque Opera Festival, dirigido

por Max Emanuel Cenčić). Luego asumió el papel de Abel en *Il Primo Omicidio* de Scarlatti bajo Philippe Jaroussky (Metz, Versalles, Montpellier, Salzburgo) y Volusio en *Cajo Fabricio* de Hasse con [oh!] Orkiestra (Gliwice, Viena). También interpretó a Nerone en *Agrippina* de Handel (Drottningholm) en una producción de Staffan Walde-Mar Holm y bajo la batuta de Francesco Corti, así como Cleopatra en *Marc'Antonio* e *Cleopatra* de Hasse con [oh!] Orkiestra dirigida por Martyna Pastuszka (Katowice, Dortmund). Además, cantó Farnaspe en *Adriano in Siria* de Graun, dirigida por Dorothee Oberlinger, en una producción en el Palace Theatre Sanssouci en Potsdam.

Sus compromisos recientes incluyen su debut en el papel de Orfeo en *Orfeo ed Euridice* de Gluck y Sesto en *La Clemenza di Tito* de Gluck, ambos bajo la dirección de Michael Hofstetter (Gluck Festival), el pasticcio Barroco *Sehnsucht* (dirigido por Andreas Rosar, dirigido por Philip Armbruster) en Oper Dortmund, *Aminta* en *Aminta* e *Fillide* de Handel bajo George Petrou (Handel Festival Göttingen), el pasticcio *Siface* con *Cape-la Cracoviensis* bajo Jan Tomasz Adamus (Opera Rara Festival Kraków), *Stabat Mater* de Pergolesi bajo Reinhard Goebel (Verbier Festival), *Cleofide* en *Alessandro nell'Indie* de Vinci (dirigido por Max Emanuel Cenčić, dirigido por Martyna Pastuszka, Bayreuth Baroque), y *Stephano* en *Roméo et Juliette* de Gounod (dirigido por Eric Ruf, dirigido por Pierre Dumoussaud, Opéra de Rouen Normandie).

Bruno también ha realiz

ado giras extensas por Europa con diversos programas en solitario, colaborando con destacados conjuntos como Il Pomo d'Oro bajo Francesco Corti, Les Accents bajo Thibault Noally, Nuovo Barocco bajo Dimitris Karakantas y Dorothee Oberlinger con Ensemble 1700. Otras apariciones en conciertos incluyen un programa en la Philharmonie de Essen (Ruben Dubrowsky) y un concierto de gala en la Ópera Estatal de Viena junto a figuras destacadas del Barroco como Cecilia Bartoli y Max Emanuel Cencic.

Bruno ganó recientemente un OPER! Award (2020) y el ForumOpéra Trophy (2022) como Mejor Artista Joven del Año. En 2024, también fue honrado con el Austrian Music Theater Prize por su interpretación de Aminta en L'Olimpiade de Vivaldi en el Festival de Música Antigua de Innsbruck bajo Alessandro De Marchi.

Como artista exclusivo de Erato/Warner Classics, su álbum debut en solitario Roma Travestita se lanzó en septiembre de 2022 con aclamación mundial por parte de la prensa y el público. El programa se interpretó con éxito en Versalles, Rouen, Bayreuth, Ambronay, São Paulo, Izmir, Cremona, Vilna y Buenos Aires. En octubre de 2024, Bruno lanzará Mille Affetti, su segundo álbum en solitario dedicado a Mozart y sus contemporáneos, en colaboración con Jarek Thiel y la Wrocław Baroque Orchestra. La primera gira de conciertos lo llevará a la Cavatina Hall (Bielsko-Biala), NFM (Wrocław), Teatro del Maggio Musicale (Florenia), Ahmed Adnan Saygun Art Centre (Izmir), Chapelle Corneille (Rouen), Château de Versailles (Versalles), Liszt Ferenc Academy of Music (Budapest) y el Margravia Opera House (Bayreuth).





## Dorothee Oberlinger

La flautista de pico, directora musical, directora artística de festivales y profesora universitaria Dorothee Oberlinger es una de las figuras internacionales más influyentes en el campo de la Música Antigua en la actualidad.

Ha sido galardonada con numerosos premios nacionales e internacionales de música, incluidos el Opus Klassik (2020, Instrumentista del Año), Echo Klassik, Diapason d'Or, ICMA Award y el Premio Telemann de la Ciudad de Magdeburgo. Como solista, ha colaborado desde 2002 con su propio Ensemble 1700, que ella fundó, así como con destacados conjuntos y orquestas barrocas como Sonatori de la Gioiosa Marca, Musica Antiqua Köln, Arte del Mondo, B'Rock, Akademie für Alte Musik Berlin, Academy of Ancient Music, Al Ayre Español, Il Suonar Parlante, Zefiro y Concerto Köln.

Tras estudiar flauta de pico en Colonia, Ámsterdam y Milán, hizo su debut internacional en 1997 al ganar el primer premio en el concurso internacional SRP/Moeck en Londres en Wigmore Hall. Desde entonces, ha sido invitada a actuar en muchos de los festivales y salas de conciertos más prestigiosos del mundo, incluidos el Grand Théâtre de Bordeaux, el Teatro Colón de Buenos Aires, el Grand Théâtre de Ginebra, Laeiszhalle Hamburgo, KKL Lucerna, Tonhalle Zürich, Auditorio Nacional Madrid, Théâtre des Champs-Élysées París y DeSingel Amberes, entre otros.

Aunque está profundamente comprometida con la música barroca, Dorothee Oberlinger también

explora la música contemporánea y de vanguardia, destacando su colaboración en el álbum Touch de 2009 del dúo pop suizo Yello.

Desde 2004, es profesora en la Universidad Mozarteum de Salzburgo, donde dirigió el Instituto de Música Antigua de 2008 a 2018, consolidándolo como un centro internacionalmente reconocido para la práctica histórica de la interpretación. También es la directora artística de dos de los principales festivales de Música Antigua de Alemania: los Musikfestspiele Potsdam Sanssouci y el Baroque Festival Bad Arolsen.

Su debut internacional como directora de ópera se produjo en el Festival Handel de Göttingen 2017 con Lucio Cornelio Silla de Handel, elogiado por su “ingenioso” (BZ) y “enérgicamente dinámico, furiosamente preciso” (SZ) trabajo como directora. Esto fue seguido por producciones de Polifemo de Bononcini (2019), Pastorelle en musique de Telemann (2021), I portentosi effetti de la madre natura de Giuseppe Scarlatti y la serenata Il giardino d'amore de Alessandro Scarlatti (2022), esta última apoyada por la iniciativa NEUSTART KULTUR. En 2023, presentó L'Uomo de Andrea Bernasconi y Wilhelmine von Bayreuth y la serenata I lamenti d'Orfeo de Giovanni Alberto Ristori. En 2024, dirigió la ópera Adriano in Siria de Graun y el oratorio Il trionfo del tempo de Handel, todos interpretados con Ensemble 1700. Tras el periodo de financiamiento de 2022 a 2024, se planifican más proyectos de ópera barroca entre 2025 y 2027, apoyados por el Ministerio de Cultura y Ciencia de Renania del

Norte-Westfalia (NRW).

Como directora, Dorothee Oberlinger ha colaborado con orquestas como la Wuppertal Symphony Orchestra y la Duisburg Philharmonic, ha dirigido la Beethoven Orchestra Bonn y ha dirigido producciones de ópera en Winter en Schwetzingen. En la Ópera de Bonn, hizo un celebrado debut como directora con una producción de Alcina de Handel (dirigida por Jens Daniel Herzog). En 2025, dirigirá actuaciones con la Dresden Philharmonic y La Scintilla Zurich.

Dorothee Oberlinger es ciudadana honoraria de su ciudad natal, Simmern. En 2021, fue galardonada con la Cruz Federal al Mérito, en Primera Clase, por el Presidente de Alemania en reconocimiento a sus contribuciones culturales.

El trabajo fijo para un compositor del Barroco era una utopía. Todos ellos iban saltando de una ciudad a otra en busca de un mecenas, aristócrata, eclesiástico, burgués o empresario teatral que les diera trabajo durante una temporada. Cuando se acababa la relación, por los motivos que fuera, había que hacer las maletas y volver a empezar en otro lugar. Lo más habitual era que se les pidiera todo tipo de trabajo: componer óperas, música de cámara para el entretenimiento de la corte, música religiosa para el culto, dar clases, organizar el coro y la orquesta, viajar acompañando al mecenas cuando este tenía compromisos, etcétera.

Los seis autores que conforman el programa del concierto de hoy fueron contemporáneos y coincidieron en el tiempo durante más de 20 años. Algunos de ellos se conocieron y responden al modelo profesional que hemos descrito más arriba, excepto en el caso de Alessandro Marcello, que no era compositor profesional sino diletante, es decir, “aficionado”. Era hijo de un senador de la República de Venecia y, como su padre, hizo carrera política. Llegó a ser miembro del Consejo de los Cuarenta, el máximo órgano político y jurídico de la República. Organizaba veladas musicales en su palacete a las que acudían otros músicos diletantes como su hermano Benedetto Marcello, su amigo Tomaso Albinoni, y también músicos profesionales como Antonio Vivaldi. Sus aficiones eran la música, la matemática y la poesía. Compuso decenas de obras, la más divulgada de las cuales es el Concierto para oboe.

Alessandro Scarlatti vivió 65 años y la mayor parte de ellos los pasó en Roma y en Nápoles al servicio de diferentes mecenas. En Roma, por ejemplo, trabajó para la Reina de Suecia que, después de abdicar y convertirse al catolicismo, se instaló en la ciudad rodeada de un ambiente culto, teatral, musical y poético. Para ella compuso óperas, cantatas, música de concierto y diversas serenatas. La serenata era un tipo de obra escénica de pequeño formato, sin decorados y con pocos músicos, que se podía representar en el salón de cualquier casa noble. Solía tratar temas mitológicos o poéticos, y daba mucha tranquilidad al compositor ya que no era necesario

estar atento a los gustos del pueblo —como en el caso de la ópera—, sino únicamente a los gustos del mecenas que la encargaba y a su círculo reducido de invitados. La música escénica fue uno de los pilares de la producción de Scarlatti, que compuso más de 100 óperas, más de 500 cantatas y decenas de serenatas y oratorios. En Nápoles trabajó bajo la protección del virrey y se le considera el impulsor de la llamada “escuela de ópera napolitana”: puso de moda la estructura musical conocida como “aria da capo” (tema, variación y repetición del tema), limitó las improvisaciones que hacían los cantantes donde les parecía, dio más agilidad a las tramas eliminando personajes secundarios e hizo arias más cortas, combinadas con los recitativos que permitían hacer avanzar la obra con mayor ligereza. En cuanto a la música instrumental, se le considera pionero en el género de la obertura italiana en tres movimientos (forma musical predecesora de la sinfonía) y de la sonata en cuatro movimientos (predecesora del cuarteto de cuerda). En aquella época, la palabra sinfonía todavía se utilizaba como sinónimo de obertura.

Georg Frederic Händel también buscó mecenas por toda Europa: primero en Hannover, después en Roma y finalmente en Londres, donde trabajó para tres reyes diferentes. Siempre tuvo muy en cuenta al público y en diferentes momentos de su vida no dependió del mecenazgo sino de la explotación que él mismo llevaba a cabo de teatros de ópera. En Londres estrenó cerca de 40 óperas, contrataba cantantes y músicos, y en más de una ocasión se pilló los dedos. Pero siempre salió adelante porque su música, directa y espectacular, hacía las delicias del público inglés, con títulos como *Giulio Cesare* o *Rinaldo*. Su música instrumental también tuvo muy presente el componente espectacular, como lo demuestran las suites de los Fuegos artificiales y de la Música acuática. Cuando dejó de componer óperas se dedicó a hacer oratorios, género que había iniciado en Italia 50 años antes con *Il Trionfo del tempo*. Mucha de su música instrumental (como los conciertos de órgano) se interpretaba en los entreactos de las óperas para entretener al público mientras se realizaban los cambios de decorado.

Giovanni Battista Bononcini era 10 años más joven que Scarlatti y competidor directo tanto en Roma como en Nápoles. Se influyeron el uno al otro pero finalmente Bononcini se marchó lejos de Italia y trabajó con grandes éxitos en Londres y en Viena. Una de sus óperas más aclamadas fue *Xerse* (1694), que comienza con un aria preciosa en la que el rey de Persia admira la sombra de un platanero y le canta “que el viento no perturbe tu paz; nunca ha habido una sombra tan dulce”. Este mismo texto ya había sido musicado por Francesco Cavalli 40 años antes y volvería a serlo 40 años después por Händel, que con su versión de esta primera aria consiguió una de sus piezas más populares. El hecho de poner diferente música a un mismo texto era una práctica muy habitual en la época. Cuando un libreto había gustado, los mecenas encargaban una nueva música y así ofrecían a sus invitados una versión propia de aquella historia. Uno de los récords lo tiene el libreto que Metastasio escribió para la ópera *Artaserse*: llegó a ser musicado por 90 compositores diferentes.

Arcangelo Corelli fue uno de los impulsores de la música instrumental italiana a principios del siglo XVIII, junto con Vivaldi, los mencionados hermanos Marcello y algunos otros como Tartini o Albinoni. Su prestigio como violinista y compositor recorrió toda Europa aunque él nunca salió de Italia. A los 17 años ya fue admitido en la prestigiosa Academia Filarmónica de Bolonia y después trabajó para diferentes mecenas en Roma, donde coincidió con Scarlatti. Sus propuestas musicales fueron adoptadas por todas las orquestas del momento: mayor número de violines, mucha expresividad, una apuesta firme por la afinación temperada que apenas empezaba a imponerse y una consolidación de la forma musical *concerto grosso* de la que fue un pionero.

Francesco Barsanti nació en Lucca, como su amigo Francesco Geminiani (autor del arreglo de la obra de Corelli que escuchamos hoy) y ambos fueron discípulos de Scarlatti y del propio Corelli. Hacia los 25 años se marcharon juntos a Londres, donde trabajaron con Händel como músicos de su orquesta. Barsanti se marchó a Edimburgo, donde siguió componiendo música, instrumental y vocal, como un recopilatorio de antiguas tonadas escocesas.

la temporada ibercamera agradece el apoyo de: \_\_\_\_\_

con el patrocinio de \_\_\_\_\_



con el apoyo de \_\_\_\_\_



con la colaboración de \_\_\_\_\_



medios colaboradores \_\_\_\_\_



ibercamera colabora con \_\_\_\_\_



# iber:Camera



**concertante de mozart**  
**sinfonia varsovia**  
**fumiaki miura, violín**  
**pinchas zukerman,**  
**violín, viola y dirección**  
**bach, mozart, dvořák**  
**22/02/2026, 19 h / auditori de girona**

t. 93 317 90 50

[www.ibercameragirona.cat](http://www.ibercameragirona.cat)